



Ižanga

RUTH LEISEROWITZ

Thomo Manno kultūros centro kuratoriumo pirmininkė

2014 metų vasarą „Šimtmečio vasara“ pavadintas XVIII tarptautinis Thomo Manno festivalis pradėjo naują penkerių metų festivalių ciklą, kurio *motto* „Modernybės palikimas. Šimtas metų po Didžiojo karo“. Šitaip publika buvo pakviesta artimiausiomis vasaromis pajusti anos epochos cezūras ir tąsas, o sykiu iš naujo įvertinti užmaršties pasiglemžtą meną ir literatūrą dabarties požiūriu ir pagal mūsų laikų problematiką. Žodžio programa, per kurią publika, kaip įprasta, klausėsi iškilių intelektualų pranešimų, buvo skirta Europos kultūrinei istorijai, tačiau akcentuoti ir politiniai procesai Pirmojo pasaulinio karo pradžioje.

Dabar tuos pranešimus galima perskaityti šiame sąsiuvinyje. Jį pradeda istorijos profesoriaus iš Varšuvos Maciejaus Górnio tekstas, pavadintas „Blaivi vasaros dvasia. Rytų ir Vidurio Europos proveržis į naująjį šimtmetį“.

Jis vaizdžiai pateikia nuotaikų Europoje Pirmojo pasaulinio karo išvakarėse geografiją. Straipsnyje klausiama, ar iš tiesų, kaip ne vieną dešimtmetį buvo teigiama, miestuose vyravo gyventojų euforija. Pateikiama daug neretai prieštaringų vaizdų eskizų, nuo lojaliai vykdomos pareigos entuziazmo iki absoliutaus nepritrimo, tie eskizai nesusilieja palyginimuose. Po plačiai – Rygą, Varšuvą, Balkanus – aprėpiančio žvilgsnio seka tekstas „1914: paskutinė Lietuvos vasara“, tai Vilniaus kultūros istoriko dr. Eligijaus Railos makrotyrimas. Pasitelkęs gausius nežinomus šaltinius jis vaizduoja Lietuvos situaciją bei politinę atmosferą Pirmojo pasaulinio karo pradžioje, tą, jo žodžiais tariant, „paskutinę vasarą Rusijos imperijoje.“ Čia labai aiškiai perskaitysime, kad aną vasarą lietuviams karas atrodė labai tolimas. Tai buvo didžiųjų valstybių karas ir, regis, niekas nebylojo, kad po ketverių jo metų stot Lietuvos nepriklausomybė.

Trečiojo straipsnio autorius – vienas tarpkultūrinių Europos tyrimų pionierių Silvio Vietta. Hildeshaimo profesorius emeritas, dalyvavęs festivalyje Goethes instituto kvietimu – asmeniškai pažinojo iškilius XX a. filosofus Martiną Heideggerį ir Hansą Georgą Gadamerį. Jis nuodugniai tyrinėjo romantizmo, moderno ir ekspresionizmo literatūrą, o pastaruoju metu atsi- gręžė į Europos kultūros istoriją bei racionalumą kaip Europos istorijos va- romąją jėgą ir vieną iš globalizavimo veiksnių. Čia spausdinamas jo tekstas pavadinamas „Europietiška literatūros kalba. Ekspresionizmas ir pasaulėžiū- rinis romanas“. Jame nagrinėjami bruožai, ypač būdingi Europos literatūrai ir skiriantys ją nuo kitų pasaulinės literatūros formų. Savo pastebėjimus autorius užbaigia paminėdamas „naujojo žmogaus“ utopiją, sutinkamą ne vienoje ekspresionizmo dramoje ar eilėraštyje, labai aiškiai pabrėždamas, kad ši ekspresionizmo utopija buvo laikoma *smurto atsisakymo* ir *pacifizmo* mokymu, nors visur aplinkui siautėjo nacionaliniai karai.

Tikiuosi, kad šiais trumpais įvadiniais žodžiais sužadinau Jūsų norą paskaityti išties įdomius tekstus apie „šimtmečio vasarą“.

Vorwort

RUTH LEISEROWITZ

Kuratoriumsvorsitzender des Thomas-Mann-Kulturzentrums

Im Sommer 2014 bildete das 18. Internationale Thomas-Mann-Festival unter der Überschrift „Jahrhundertsommer“ den Auftakt des neuen fünfjährigen Festivalzyklus unter dem Motto „Erbe der Moderne. 100 Jahre nach dem Großen Krieg“. Damit sollte das Publikum eingeladen werden, in den nächsten Sommern Zäsuren und Kontinuitäten jener Epoche nachzuspüren, aber auch in Vergessenheit geratene Kunst und Literatur von neuem zu betrachten und sich unter gegenwärtigen Gesichtspunkten und Fragestellungen mit ihnen zu beschäftigen. Das Wortprogramm, bei dem das Publikum, wie üblich, Vorträgen herausragender Intellektueller lauschte, war der Thematik der europäischen Kulturgeschichte gewidmet, wobei ebenfalls politische Entwicklungen zu Beginn des Ersten Weltkriegs im Mittelpunkt standen.

Nun lassen sich die Beiträge in dem vorliegenden Heft nachlesen. Den Auftakt bildet der Text des Warschauer Geschichtswissenschaftlers Maciej Górny, der unter der Überschrift „Der nüchterne Geist des Sommers. Ostmitteleuropas Aufbruch in das neue Jahrhundert“ die Geografie des europäischen Gemüts am Vorabend des Ersten Weltkriegs anschaulich vorstellt. Er fragt, ob wirklich, wie jahrzehntlang berichtet, unter der Bevölkerung in den verschiedenen Städten Euphorie geherrscht habe. Er skizziert zahlreiche oft widersprüchliche Bilder, die Begeisterung über loyale Pflichterfüllung bis hin zu Ablehnung reichen und sich nicht in Gleichungen auflösen lassen.

Nach dem großen übergreifenden Blick von Riga über Warschau bis auf den Balkan folgt mit dem Text „1914: der letzte Sommer Litauens“ eine Makrostudie des Vilniusser Kulturhistorikers Dr. Eligijus Raila. Er schildert anhand zahlreicher unbekannter Quellen die litauische Situation und die politische Atmosphäre am Anfang des Ersten Weltkriegs, während des, wie er es formuliert „letzten Sommers innerhalb des russischen Reiches.“ Daraus liest sich sehr deutlich die Erkenntnis, dass der Krieg in jenem Sommer für die Litauer sehr fern schien. Es war ein Krieg der Großmächte und nichts schien darauf hinzudeuten, dass am Ende der vier Kriegsjahre die Unabhängigkeit Litauens stehen sollte.

Autor des dritten Beitrags ist Silvio Vietta, einer der Pioniere der interkulturellen europäischen Studien. Der emeritierte Professor der Universität Hildesheim, der auf Einladung des Goethe-Instituts am Festival teilnahm, lernte herausragende Philosophen des 20. Jahrhunderts, Martin Heidegger und Hans Georg Gadamer, persönlich kennen. Er beschäftigte sich in seinem Werk ausgiebig mit der Literatur der Romantik, der Moderne und des Expressionismus. In letzter Zeit widmet er sich der Kulturgeschichte Europas sowie der Rationalität als Antriebskraft der europäischen Geschichte und als einem der Globalisierungsfaktoren. Der von ihm verfasste und hier abgedruckte Text steht unter der Überschrift „Europäische Literatursprache. Expressionismus und Weltanschauungsroman“. Er befasst sich hier mit Charakteristika, die ins Besondere die europäische Literatur kennzeichnen und sie auf diese Art von anderen Formen der Weltliteratur unterscheiden. Er schließt seine Betrachtung mit der Erwähnung von Utopien des „Neuen Menschen“, wie sie in zahlreichen Dramen und Gedichten des Expressionismus anzutreffen ist und unterstreicht deutlich, dass diese Utopie des Expressionismus als eine Lehre der *Gewaltlosigkeit* und des *Pazifismus* galt, obwohl weit umher nationale Kriege herrschten.

Ich hoffe, Sie mit diesen wenigen einführenden Worten zu der Lektüre dieser anregenden Texte zum „Jahrhundertsommer“ verlocken zu können.